



M o n t e c a t i n i T e r m e

HOTEL BYRON



Classica struttura ubicata nel cuore della cittadina turistica e prossima agli storici stabilimenti termali, l'hotel Byron offre nel rispetto dell'antica tradizione alberghiera tutti i moderni confort. Tutte le camere sono dotate di servizi privati, tv satellitare, telefono, cassetta di sicurezza, mini bar e climatizzazione con controllo individuale. L'albergo mette inoltre a disposizione dei suoi Ospiti una hall bar con saletta private, internet corner, terrazza soggiorno, sala ristorante e piccole colazioni. Il servizio ristorazione offre, oltre ad una prima colazione di tipo internazionale, un menu contenente una vasta gamma di pietanze di cucina regionale e nazionale, proponendo delle serate gastronomiche a tema. Presso l'Hotel Royal Palace, albergo della stessa catena, i clienti del Byron potranno usufruire della piscina con getto idromassaggio e dell'area relax comprendente sauna, solarium ed angolo fitness

A classical constructed hotel, located in the centre of the tourist resort and near the historical thermal establishments, the hotel Byron offers all modern comforts following the old hotel tradition. All rooms have private facilities, TV sat, telephone, security box, mini bar, individually controlled air conditioning. The hotel Byron put at disposal of the guests the following services: hall bar with private room, internet corner, terrace, restaurant and breakfast room. The restaurant offers an international sophisticated small breakfast, a menu with a range of national and traditional dishes and also organises cuisine nights according to topics. At the Royal Palace hotel (of the same chain) available for all the guests a swimming pool and a Relax Area with fitness corner, solarium and finnish sauna.

L'hôtel Byron, de structure classique, est situé au coeur de la ville touristique et proche des fameux établissements de cure thermales. L'hôtel offre dans le plus grand respect de la tradition hôtelière tous les avantages du confort moderne. Toutes les chambres pourvues de toilettes individuelles, télévision avec satellite, téléphone, coffre – fort, mini bar, air climatisée avec réglage individuel. L'hôtel Byron met également à disposition de ses hôtes de nombreuses pièces à usage collectif comme la hall bar avec salle privée, emplacement internet, terrasse, salle de restaurant et petit déjeuner. Le service de restauration dispose d'un petit déjeuner de type international, d'un menu comprenant un vaste assortiment de plats nationaux et traditionnels et en outre propose de soirées gastronomiques «a sujet». Près de l'hotel Royal Palace ( même chaîne) à disposition des clients une piscine, un sauna finlandais, solarium et un espace fitness.

Das Hotel Byron ist eine klassische Struktur im Herzen des Touristik-Städtchens, in der Nähe der historischen Thermalanlage gelegen und bietet mit Respekt auf die alten Hoteltraditionen, jeden modernen Komfort. Die Zimmern sind ausgestattet mit Bad, Direktwahltelefon, Farbfernsehgerät mit Satellitenanschluss, Safe, Minibar und Klimaanlage individuell regulierbar. Das Hotel stellt seinen Gästen ausserdem folgende Räumlichkeiten zur Verfügung: Hall – Bar mit privatem Raum, internet corner, Terrasse, Restaurant und Frühstückraum. Das Restaurant bietet, neben einem gepflegten internationale Frühstück, Menüs die eine reiche Auswahl an nationalen und traditionellen Speisen bieten. Es werden ausserdem spezielle kulinarische Abende „mit Thema“. Beim Hotel Royal Palace (selbe Hotelkette) ein Schwimmbad, eine finnische Sauna, Solarium und Fitness - Ecke zur Verfügung.















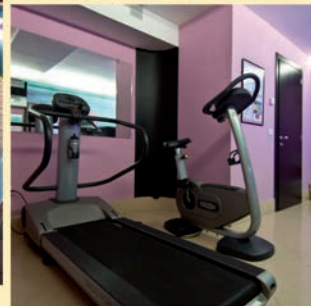






Hit

area relax - Hotel Royal Palace - 20 mt







# HOTEL BYRON

Viale Bicchierai 68 - 51016 Montecatini Terme (PT) - Italia  
tel. + 39 0572 911 223 - fax + 39 0572 904 132 - [www.gbhotel.it](http://www.gbhotel.it) - [byron@gbhotel.it](mailto:byron@gbhotel.it)